

Stardust Marine S.A. 13. augusti 2004 hagi Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu

(Kohtuasi T-344/04)

(2004/C 262/101)

(Kohtuasja menetluse keel: prantsuse)

Stardust Marine S.A., asukoht Pariis, esitas 13. augustil 2004 Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtusse hagi Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu. Hageja esindaja on advokaat Bernard Vatier.

Hageja palub esimese astme kohtul:

- kinnitada, et Euroopa Ühenduste Komisjoni 8. septembri 1999. aasta otsus 2000/513/EÜ, mis nägi ette 600 miljoni frangi suuruse väidetava riigiabi tagastamise Prantsuse riigile äriühingu STARDUST poolt, on õigusvastane ning et selle tõttu lasub vastutus EÜ asutamislepingu artikli 288 alusel komisjonil;
- selle tagajärjel mõista komisjonilt äriühingu STARDUST kasuks välja 112 635 569, 73-eurone kahjutasu koos intressidega alates antud hagi esitamise kuupäevast;
- kinnitada menetluse astumise otsuse ajutine täitmine;
- jätta käesolevas kohtuastmes kantud kohtukulud Euroopa Ühenduste Komisjoni kanda.

Õiguslikud alused ja peamised argumendid

Oma hagi toetuseks väidab hageja, et otsuse 2000/513/EÜ õigusvastasust ei saa eitada, kuna see otsus tühistati juba Euroopa Ühenduste Kohtu 16. mai 2002. aasta otsusega (kohtuasi C-482/99). Hageja arvates on see õigusvastasus EÜ asutamislepingu artikli 288 alusel piisav komisjoni lepinguvälise vastutuse tõestamiseks. Lisaks väidab hageja, et isegi kui eeldada, et antud otsus on poliitmajanduslikke meetmeid sisaldav normatiivakt, rikkus komisjon eraisikuid kaitsvat õiguse ülimuslikku reeglit, peatades talle ebasoodsa otsuse ilma juriidilise ja faktilise aluseta. Seega tuleb hageja argumentatsiooni kohaselt komisjonilt tema kasuks mõista välja kahjutasu.

Väidetava kahju kandmisega seoses väidab hageja, et äriühing STARDUST on Tribunal de Commerce de Paris' kohtuotsusega

tervendamismenetluse esemeks. Hageja arvates on selle kohtuotsuse tinginud rahaliste kohustuste mittetäitmine komisjoni otsusest tuleneva võla otsene tagajärg. Kantud kahju on äriühingu STARDUST puuduvate varaliste vahendite summa.

Itaalia Vabariigi 20. augusti 2004. aasta hagi Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu

(Kohtuasi T-345/04)

(2004/C 262/102)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

Itaalia Vabariik esitas 20. augustil 2004 Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtusse hagi Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu. Hageja esindaja on avvocato dello Stato Antonio Cingolo.

Hageja palub esimese astme kohtul:

- tühistada 17. juuni 2004. aasta teade D(2004)4074, mis on kätte saadud samal päeval, mille esemeks on DOCUP Eesmärk 2 – Lombardia maakond 2000-2006 (nr CCI 2000 IT 16 2 DO 014) – Vahepealsete kulude deklaratsiooni kinnitamine ja maksmise nõue, millega Euroopa Komisjon, Regionaalpoliitika peadirektoraat (regionaalsed sekkumised Prantsusmaal, Kreekas, Itaalias) edastas järgmise otsuse: “Seetõttu nõuavad komisjoni talitused, et vahepealsete kulude deklaratsiooni ja kõnealust maksmise nõuet täiendataks iga abikorda sätestava meetme osas järgmiste andmetega:
- tasutud ettemaksete täielik summa;
- tasutud ettemaksete summa, mis varasemate täpsustuste alusel on kõlblik struktuurifondidest väljamaksetele.

Ilma nende andmeteta ei saa komisjoni talitused teha taotletud väljamakset seoses abikorra DOCUP Lombardia 2000-2006 Eesmärk 2 meetmete suhtes” koos kõikide seotud ja eelnevate aktidega.

— tühistada 14. juuli 2004. aasta teade JE/OA D(2004) 5446, mis on kätte saadud 15. juulil 2004, mille eesmärgiks on DOCUP Eesmärk 2 - Friuli-Venezia Giulia maakond 2000-2006 (nr CCI 2000 IT 16 2 DO 013) - Vahepealsete kulude deklaratsiooni kinnitamine ja maksmise nõue, millega Euroopa Komisjon, Regionaalpoliitika peadirektoraaat (regionaalsed sekkumised Prantsusmaal, Kreekas, Itaalias) edastas järgmise otsuse: "Seetõttu nõuavad komisjoni talitused, et vahepealsete kulude deklaratsiooni ja kõnealust maksmise nõuet täiendataks iga abikorda sätestava meetme osas järgmiste andmetega:

— tasutud ettemaksete täielik summa;

— tasutud ettemaksete summa, mis varasemate täpsustuste alusel on kõlblik struktuurifondidest väljamaksetele.

Ilma nende andmeteta ei saa komisjoni talitused teha taotletud väljamakset seoses abikorra DOCUP Friuli-Venezia Giulia 2000-2006 Eesmärk 2 meetmete suhtes" koos kõigi seotud ja eelnevate aktidega.

— jätta kohtukulud Euroopa Ühenduste Komisjoni kanda.

Õiguslikud alused ja peamised argumendid

Käesolev hagi on suunatud Euroopa komisjoni 17. juuni 2004. aasta teate D(2004) 4047 (DOCUP Lombardia maakond) ja 14. juuli 2004. aasta teate JE/OA D(2004) 5446 (DOCUP Friuli-Venezia Giulia) vastu, millega abikordade raames tehtavate ettemaksete tasumise menetlus allutatakse kehtiva õigusega sätestamata kohustustele, et sobimatult piirata asjaomaste struktuurifondide poolt kaetud kulutusi.

Oma hagi toetuseks viitab Itaalia Vabariik:

— vorminõuete rikkumisele, kuna puudub õiguslik alus, akt on põhjendamata ning õigusakti koostamise menetlust pole järgitud. Itaalia väidab sellega seoses, et asjaomased aktides ei ole mingit viidet volitusnormile akti vastuvõtmiseks.

Peale põhjendamiskohustuse rikkumise, väidab hageja ka seda, et vaidlustatud teateid ei võetud vastu komisjoni kodukorraga kehtestatud vastavat menetlust järgides ja viitab sellega seoses:

— alusmääruse (nõukogu määrus nr 1260/99) artikli 32 ja komisjoni määruse nr 448/04 rikkumisele, mis allutavad ettemaksete tasumise vaid sellele, et tõendatakse, et lõplik kasusaaja riik on maksnud asjaomased summad investeerin-gute lõppsaajatele;

— alusmäärusega kehtestatud sätted kulutuste kõlblikkuse alaste sätete rikkumisele. Hageja sõnul on selle määrusega vastuolus komisjoni lähenemine, et nimetatud sätteid tuleb

tõlgendada nii, et kulutused on kõlblikud vaid siis, kui näidatakse rahastamise tõhusat kasutamist abi andmise eesmärkidele vastavate projektide teostamiseks;

— finantskontrolli (alusmääruse artikkel 38 ja rakendussätted) alaste sätete rikkumine, kuna need sätted ei kehtesta komisjoni poolt välja toodud kohustusi;

— proportsionaalsuse põhimõtte rikkumine, kuna komisjon nõuab täiendavaid tõendeid, võrreldes sellega, mis on ette nähtud ja vajalik;

— määruse nr 448/04 rikkumine, nii võrdsuse ja õiguskindluse põhimõtete rikkumise tõttu kui ka vaidlustatud teadete vahelise vastuolulisuse tõttu;

— komisjon määruse (EÜ) nr 438/2001 artikli 9 rikkumine seal sisalduvate raamatupidamissätete rikkumise tõttu;

— menetluse lihtsustamise põhimõtte rikkumine.

Sadas S.A. 17. augusti 2004. aasta hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) vastu

(Kohtuasi T-346/04)

(2004/C 262/103)

(Hagiavalduse keel: prantsuse)

Äriühing Sadas S.A., asukoht Tourcoing (Prantsusmaa), esindaja avocat André Bertrand, esitas 17. augustil 2004 Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtusse hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) vastu.

Apellatsioonikojas oli teine menetluspool äriühing L.T.J. Diffusion.

Hageja palub esimese astme kohtul:

— muuta tervikuna otsus, mille esimene apellatsioonikoda tegi asjas nr R393/2003-1;

— tühistada vaidlustatud otsus, millega kontrollija pidas tõenäoliseks, et avalikkus võib omavahel segi ajada kaubamärgi "ARTHUR" ja kaubamärgi "ARTHUR ET FELICIE" registreerimise taotluse;

— jätta kohtukulud äriühingu L.T.J. Diffusion kanda.